

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone TA. 1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

鮮紅大蝦肉
鮮明中蝦肉
鮮肉蝦米仔
新中艇墨魚
美國紐柯森
鮮甜蝦肉

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號舖街
電話TA. 3526

蔣玉蓮保險
代理人壽保
火燭燕梳等
僑胞如有委
託竭誠辦理
服務週到

李祐華事務所
Harry Lee Agencies
220A Centre Street
CALGARY, ALTA.
電話 333591 話電 26539

弟以服務為快樂之本。現在開設事務所於卡城。代理買賣。各種生意買賣。各種。太平洋航空公。美國總統船。公司。來往遠東。日本。香港。機位。出。手續。如蒙惠顧。無任歡迎。

廣珍鐘錶首飾舖
Kwong Chin Ho Co. PA. 5816
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

專業裱花紙 油色
萬跑路街三九一號
勝利樓三十二號房
電話 PA. 0717

廣東麵粉有限公司
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. PA. 8854

粗細麵粉
淨蛋干麵
淨麵粉
淨麵粉

時人軼話
羅文幹的受窘

王北山

從前上海有幾個外國「機構」是不准中國人走正門的，假如中國人要進去的話，對不起，請走後門，一個是在福州的美商總會（即俱樂部），另一個是在外灘的英國總會，這兩個會並無明文規定如此，這般的對待華人，但五六十來年，已成習慣，所以自愛之士，皆不願充「主人」以「登龍門」為榮。

二十年前在南京時，我聽到一個與外灘某總會有關的趣事，前任外交部長羅文幹，與英國駐華公使藍浦生是老朋友，他們的酒量都是半斤八兩，不相上下的，大概每人喝十五六斤花雕可以面不改容，一日，羅文幹從北平南下將返廣州，路經上海，藍公使恰巧也到了，便約他到外灘那一個總會吃晚飯。

到時，羅文幹不得其門而入，守門的印度人一於暗通風，要羅部長走後門，羅當然不肯，說明公使請他吃飯，

蘭天堂殯儀館
Glenhaven Memorial Chapel
Funeral Directors
1235 E. Hastings St. HA. 6940

殯殮事務
經驗豐富
完善妥辦
華友光顧
特別計平
司理人
治佐麥吾謹啓

聖占市大旅店
ST. JAMES HOTEL
52 Hastings St. E.
Vancouver 4, B. C.
Tel. MU 3-9962

本店土庫招租
價格克己

香港明記參茸行
Ming Kee Medicine Co.
127 WING LOK ST. E. HONG KONG

本行專辦
外埠各埠
山珍海味
北菇冬菇
吉林參
鹿茸燕窩
花旗參
冬蟲夏草
各種名貴藥材

增進益經銷書報書刊

文學世界	四卷五	中華文藝	式卷五
家庭生計	式卷五	兒童樂園	式卷五
人生漫談	式卷五	青年文友	式卷五
小說精華	式卷五	太平洋	式卷五
自由之路	式卷五	國粵光輝	式卷五
京華煙雲	式卷五	廣東點心	式卷五
文壇	式卷五	廣東電影	式卷五
中外	式卷五	廣東風土	式卷五
中華	式卷五	廣東風土	式卷五
中外	式卷五	廣東風土	式卷五
中外	式卷五	廣東風土	式卷五
中外	式卷五	廣東風土	式卷五

MINGS Confectionery
1672 Alexander St. 374 Powell St.
Vancouver 4, B. C.

醫生黃基
地址：維多利亞街三十四十六號
電話 MARINE 5995

乾坤大補丸
功能補肺補腎。滋血生精。健身補腦。壯陽補虛。強心壯骨。明目寧神。主治腎虛遺精。陽萎早泄。耳鳴心悸。食慾不振。頭暈目眩。失眠健忘。價格：每樽五角。可供一百天用。正價七元五角。郵費五角。兩樽十五元。郵費免收。(漢)

Sanmaria Co. 紐約仁壽藥行
60 E. 42 St. N.Y.N.Y.

天才建築家
元丁

芝加哥很難再見到一個完全和那來自威斯康辛州馬迪遜的天才相似的人，他的名字叫做法蘭克·萊特，胡禮，一八八七年春天，懷著僅有的心塊錢，便到芝加哥去。不久在市內的一間建築公司找到了一份週薪二十五元的工作。

在六年裏，這位從前是學工程的學生設計了他自己的第一間房屋，半個多世紀以後的今天，他那所不受時間限制的舒適的建築物，在現代的住宅中依然獨立巋然。

他把空靈的裝飾，金屬裝飾和牆壁洗室介紹給勒堅大廈，也把這三合一的理想使用於正六面體的合一聖堂。

精造
中國精製男女衣
童裝及木松名
貴官燈家具蘇杭
雜貨應有盡有目
錄印便函索即奉

精造
各款小衫線仔
褲及用衣樓仔
女衫廚衣圍裙
身拾布茶巾浴巾
床布枕套毛巾毯
床大量貨款

電話 MA. 4929

專辦瘋癱症
特辦蘇州仙藥 每服廿元
撞紅仙方 每服五元
應天散膏藥 每張壹元式卷五

WONG QUON KUDY
3317 W. 8th Ave.
Vancouver, B.C. HA. 5005

惠謙氏
上海新中國醫學院畢業
考試院檢合格中醫生
曹萬里力山大街四一號
電話 TA. 9657

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
PA. 3847 (舖材藥教備)
宜相設價 街實天夾街福

精神及魄力
是汝所應得
Bass Vitaminale
此藥丸能補益精神安
睡及防傷寒令汝精神
爽利 每盒百粒五元

金源利興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C.
PHONE - MA. 9743

合時
金清芳
水仙花
冬季參
茸補品

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
打街請由正門入可矣

遺囑
及辦理各種文件
代理買賣買賣

電話 PA. 6513

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4, B. C. 電話 PA. 5080

本社特設
位居適中 交通便利
床褥潔淨 煥然一新
時常充足 各界僑胞
來往住宿 長住宜居
樓下行李 上落週到
服務代辦 如蒙惠顧
竭誠歡迎

伯影相館
Yorkman Studio
617 Main St. PA. 4578
Vancouver, B. C.

精寫炭相
永不脫色

HOTEL SUN AH
109 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MA. 9064

新設旅社 環境幽雅
出入便利 房舍通爽
床褥潔淨 煥然一新
日夜供應 招呼週到
備有光顧 格外歡迎
可理髮洗頭

葉求錫	Dr. K. G. Yip	Phone: Off. PA. 1716
葉邦耀	Dr. E. B. Gung	Phone: Off. PA. 8510
趙社鴻	Dr. F. S. Chu	Phone: Off. MA. 2053
陳繼堯	Dr. G. H. Chan	Phone: Off. TA. 2824
梁庭魂	Dr. S. W. Leung	Phone: Off. TA. 4934
黃永源	Dr. W. Y. Wong	Phone: Off. PA. 4789
陳因	Dr. Theo. Y. Chang	Phone: Off. MA. 7516
周亮英	Dr. L. Ying Chou	Phone: Off. CE. 0911
黃文雄	Dr. Jock Wong	Off. MU 3-5230
徐鐸權	Dr. Dodd O. Chu	3745 Kingsway
蔣黃文英	Dr. M. H. Chung	Suite 2, 224 E. Broadway
趙社現	Dr. W. S. Chu	Phone: Off. TA. 4843
李達宸	Dr. B. S. Lee	Phone: Off. PA. 7059
吳順才	Dr. Chye S. Goh	1501 Main St.

針灸醫師李經啟
為在卡城正式開業啟事

自應診卡城數月茲為適應加中僑界及外邦人士就診計爰
租新址領証開業已於八月一日正式應診 凡我僑胞新舊賜教請
移玉或通訊新址為盼

卡城候診處
201-1st. S. E. Calgary, Alta.
暫用電話: AM-9-6019

馬開錫電器行
Hoy's 450 Main St. Vancouver, B.C. PA. 1813

專售及修理各種家庭電具各國名廠
大批抵埠！
行車口砲！

加拿大總代理
美盤最新慢片十二吋每張八元半
晨妻暮嫂 哀婉三張

音樂片 胡笳十八拍 一張
盧家賦領導中樂合奏
岳飛傳 十張
雷電救孤兒 十張
漢武帝夢會衛夫人 三張

錦上添花 一張

目錄印備函索即奉 精工接裝
各種電火煤氣熱水爐工程

LINWOOD COMPANY

106 Hastings Street E. Vancouver, B. C.
電話：PA. 7825

▲專造
餐館旅館
男女白衣
各種恤衫
祖國絲髮
檯山絲畫
男女晨袍
▲女衫
▲女長衫
▲女短衫
▲男女內衣
雲聯活公司
埠聯活公司

雲埠伊頓公司

T. EATON CO. LIMITED
BRITISH COLUMBIA
VANCOUVER CANADA

君在伊頓百貨公司交易
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君的信心

MODERNIZE TAILORS



趨時裁縫店
布色最多 款式最新
工作最好 價錢最平
請來一看

水龍煤氣修裝

修裝水龍水喉煤氣各項工作華友光顧快
廉妥當價格相宜
Keller Plumbing & Heating
408 Jackson Ave. TA. 0632

國內新聞

粵中共對各學校師生 作嚴密監視控制

大學增設「社會主義思想教育課」
同時提高各大專學校「黨委」權力
廣州訊：因青年學生多數反對共。其
不滿。反抗之情緒在鳴放期間已有明
顯表露故廣東中共在有所戒備之下。最
近已加強教育工作。對各級學校加強控
制。並訂立各種制度。加強對教師。學
生之「政治思想教育」。明白點說就是：
一方面加強灌輸共產黨思想教育。一方
面調查各師牛之思想言行。

港僑李自立等被判刑

△總共揭發破獲走私組織
並將李等所帶手錶及現款沒收
中央社訊：港澳水客走私大量洋貨
財赴粵。使中共每月損失外匯甚鉅。因
此粵共嚴加查緝。頃據粵共公佈。最近
又破獲一個大規模走私集團。逮捕了伍
均石。李自立。陳瑞明。陳光清等四人
是伍某派。何某某。伍某某(均住香港
)。在澳門。廣州設有人員負責運和推
銷。并專門僱用小型漁船進行偷渡。
據「廣州日報」十月廿三日報導
。總共「珠江區法院」十月廿二日。已
將李自立。陳瑞明二人各判處徒刑三年
。陳光清。伍均石各判處徒刑二年。並
將搜獲一百五十四個大馬牌手錶和五
十二塊鑽石。及七百餘元現款全部沒
收。該報指出。這些貨物是八月中旬由澳
門漁船先偷運至台山廣海。再搭公共汽
車運抵廣州。

華新書局

物名目繁編(英漢對照)劉仲謙編三元
部身字典(附同音字彙)馮恩編二元
人生哲學 馮友蘭著 一元八
寫什麼?怎樣寫? 藍英著 一元
中國民間藝術漫談 林欽著 七角
中國民間藝術漫談 宋哲美著 五角
練硬功秘訣 遼摩祖師著 六角
全圖易筋經 宋哲美著 五角
鑽石歌選 遼摩祖師著 六角
中國出口商品書冊 劉且宅編 二元
卓文君(畫冊) 吳珏人 全上
木蘭辭(畫冊) 吳珏人 全上
四月二十號 孟若著 一元
冰淇淋小姐 徐行著 六角
燈裏的俘虜 小萍著 九角
魔宮八印 全上 九角
無毒的毒品 海上客著 四角
雪嶺英雄 七冊 江一明著 一元七角
白馬女俠傳 七冊 江一明著 一元七角
神俠鐵算子 九冊 石冲著 二元二角
洪熙官破三奇案 六冊 全上 一元五角
洪熙官破三奇案 四冊 全上 一元五角
中國殺人王大戰越南 周白著 二角五分
中國殺人王大戰三藩市 全上 二角五分
中國殺人王大戰西藏 全上 二角五分
中國殺人王大戰藍手黨 全上 二角五分
中國殺人王大戰原野 全上 二角五分
中國殺人王大戰莫斯科 全上 二角五分
中國殺人王大戰東京 全上 二角五分
中國殺人王大戰北京 全上 二角五分
中國殺人王大戰上海 全上 二角五分
中國殺人王大戰廣州 全上 二角五分
中國殺人王大戰香港 全上 二角五分
中國殺人王大戰澳門 全上 二角五分
中國殺人王大戰汕頭 全上 二角五分
中國殺人王大戰廈門 全上 二角五分
中國殺人王大戰福州 全上 二角五分
中國殺人王大戰南平 全上 二角五分
中國殺人王大戰泉州 全上 二角五分
中國殺人王大戰漳州 全上 二角五分
中國殺人王大戰莆田 全上 二角五分
中國殺人王大戰仙遊 全上 二角五分
中國殺人王大戰龍岩 全上 二角五分
中國殺人王大戰三明 全上 二角五分
中國殺人王大戰南平 全上 二角五分
中國殺人王大戰泉州 全上 二角五分
中國殺人王大戰漳州 全上 二角五分
中國殺人王大戰莆田 全上 二角五分
中國殺人王大戰仙遊 全上 二角五分
中國殺人王大戰龍岩 全上 二角五分
中國殺人王大戰三明 全上 二角五分

聯合鐵行

UNITED HARDWARE CO.
530 MAIN ST. Vancouver 4, B. C. Phone PA. 6518

精配鎖匙

廣濟堂中西藥行

KWONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. PA. 8613

林強臣秘製經驗
「每服兩粒」
統治男女百毒便
免至禍延子孫全
過方知妙入神每
樽四元另的士寄
用機代製丸散快
捷妥當

中國詒厥齋酒廠出品

各種醇香
衛生飲料
老牌 唐人埠中 富利代售處
加拿大溫哥華長春商業公司總代理批發零售
Chang Chun Co. 433 Gore Ave. Vancouver 4, B.C. Canada
554 Piggard St. Victoria, B.C.

本號繼續到上裝毛鷄酒，參茸固本，香加皮，青梅，糯米，
虎骨木瓜，三蒸等藥材，為藥酒延年，常駐青春之大
補品，久為各界仕女所樂用，一經試飲，無不有口皆碑，來
函採購，快捷妥當，批發零售，均表歡迎。
澳門同濟堂藥行出品 鹿茸膠 虎骨膠 正鹿膠 猴王膠
○清毒丹，新舊惡症合用 每料廿五元
○跌打風濕膠 每打十元 每瓶九元

B.C. COLLATERAL

77 E. HASTINGS ST.

當

當押利息低廉押物留候壹
年秘密交易
本公司有鑽石、銀仔、相架、千里鏡、
音樂器具及各種行李山寶。價錢相宜。
携此告白來即以九折計
喜市定街東七十七號車時押舖廣告

The Royal Bank of Canada

支行位於 禧街 夾 喜市 定街

本行接駁香
港匯單。莫
論郵匯電匯
均能轉駁
妥當。價格
相宜。歡迎
華友貯蓄。

林亞板汝民治黨

建樓委員會職員表

主席	雷民盼	鄭程萬
副主席	曹燦文	許培
財政	簡漢棟	許倫
監數	李錫明	曾康傳
核數	吳英集	李九
執行委員	雷民盼	沈樹魁
簡漢棟	曾康傳	雷民盼
李九	雷民盼	許培
沈樹魁	許培	

企城達權社鳴謝經費
由民國四十五年尾月四十六年元月
至八月十五日止 恕不詳呼

黃達蘭 伍子彩 簡建平 呂全合家
李常院 伍子彩 簡建平 呂全合家
司徒百興 每五元 劉卓南 何貽煥
伍柱桐 吳榮瑞 馬康 鍾承凱 每三
元 關定鐘 馬世鐘 馬榮順 羅和
黃樹森 麥保 每式元五 鍾記 鍾成
就 馬華山 梁振 伍會球 羅耀鉅
胡持源 黃洛球 陳惠光合家 黃轉儀
鍾宜 李常緒 李大 陳培培 雷宜顯
羅孔順 呂放 梁福源 李江漢 李其
偉 馬世路 每式元 鄭悅民 黃發源
梁榮 劉孟良 陳恩光 梁後 梁榮
李進來 李兆權 每壹元五

明達

承接木工油漆
專做時代美術傢俬傢俬
願無任歡迎 TA. 3432

暗市黨長壽店

ARMSTRONG & CO.
304 Dunsmuir Ave. TA. 0535
VANCOUVER 4, B.C.

鳴謝如魚湯付來經費芳名列后
陳福如拾元 吳如拾四元 鄭信求三元
六劉炳松李聖和黎雲 陳樹輝
馬理圖馬存治 譚宋 岳中 陳炳
周巨輝 周成光 黃偉大 岳中 陳炳
陳樂觀 林振 馬福 周次南 周麗
周標 周新福 林德放 周周 黎佐連
鄭秋仍 日本西村 陳榮然 趙奕明
每式元 朱益球 徐沛 陳樂昌 每壹元

JACK WONG

P.O. Box 396
ARMSTRONG, B.C.

靚白大肉名菜
靚老身冬瓜
大小交易 一律歡迎
所有寄費 買者自理

李家園

Lee Kar Shong
P.O. Box 795
Vernon, B. C.

合時瓜菜
上市
靚滑蘿白
靚光菜
老身冬瓜
所有寄費
買者自理

黃漢經

TAilow 電話 1754
Wong Horne Agencies
General Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.

代理 老幼人壽燕梳
康健各種保險
買賣營業經紀
接辦 會計文房事務
填報入息稅紙
移民入籍文件

奇異藥水

惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 腳生凍瘡
虫咬咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身麻粒 肚痛氣痛
瘡癤疥癬 口舌損爛 筋骨疼痛 腰膝痠痛

此藥內服外搽併用，效驗如神。早經風行全球各埠，有口皆碑。
「價目」每樽大號壹元二角五分 二號七角五分 三號三角

各埠各大商店均有代理
總批發處：高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

